



Ο ΕΡΧΟΜΟΣ
ΤΟΥ
**ΣΙΔΕΡΕΝΙΟΥ
ΓΙΓΑΝΤΑ**

TED HUGHES

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ

MINI GREY

Μετάφραση Μάνος Μπονάκος

Ο ΕΡΧΟΜΟΣ ΤΟΥ ΣΙΔΕΡΕΝΙΟΥ ΓΙΓΑΝΤΑ

Τίτλος πρωτοτύπου: *The Coming of the Iron Man*

Μετάφραση-Επιμέλεια: Μάνος Μπανάος

First published in 1968 by Faber and Faber Limited Bloomsbury House,
74-77 Great Russell Street, London WC1B 3DA

This edition first published in 2025

All rights reserved

© The Estate of Ted Hughes, 1968

εικονογράφηση © Mini Grey

© 2026, Εκδόσεις Κυριάκος Παπαδόπουλος Α.Ε.,
για την ελληνική γλώσσα

Πρώτη έκδοση: Φεβρουάριος 2026

Απαγορεύεται η ολική ή μερική αναπαραγωγή του έργου
με οποιονδήποτε τρόπο, χωρίς τη γραπτή άδεια του εκδότη.



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

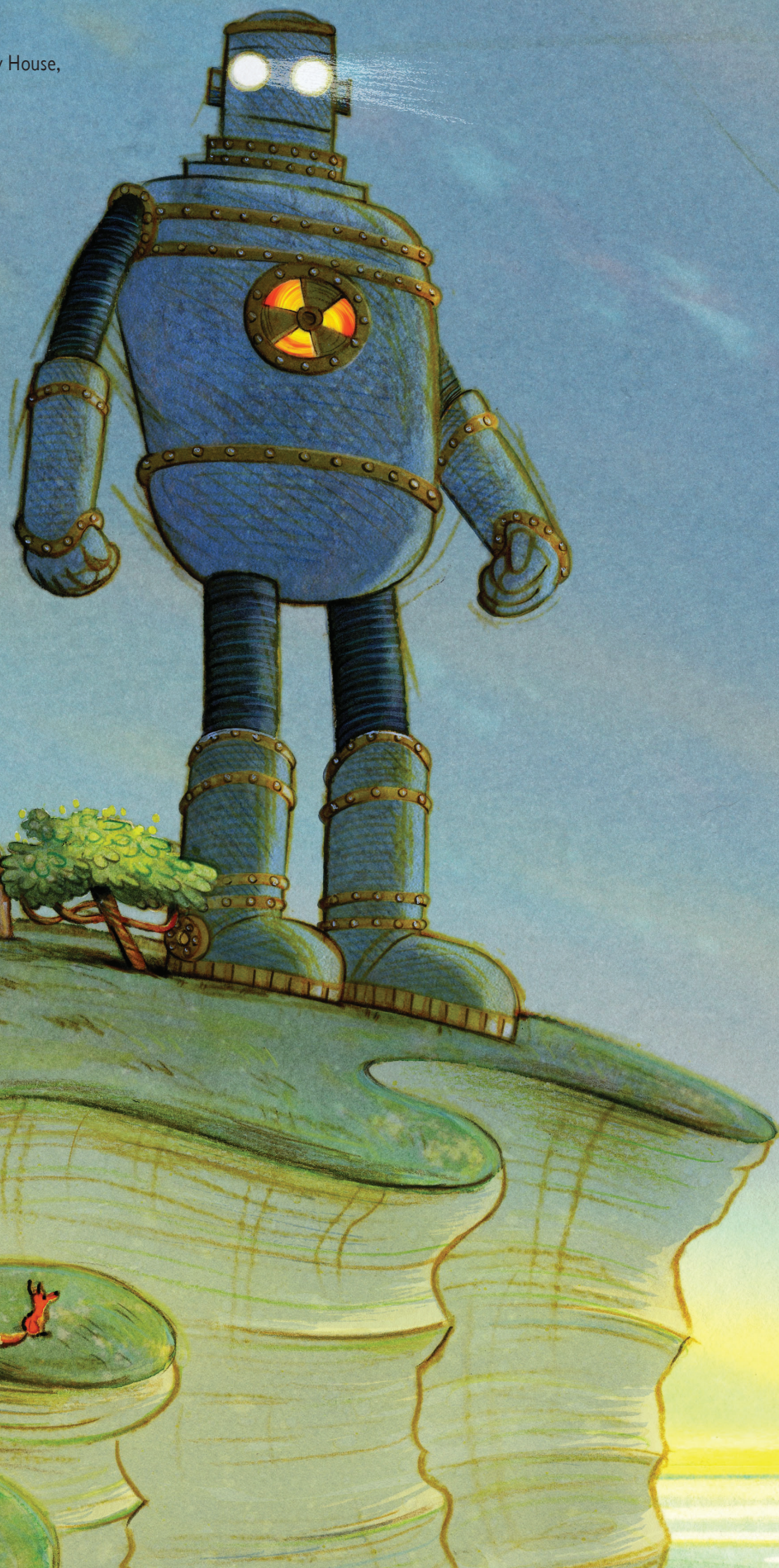
www.epbooks.gr

Καποδιστρίου 9, 144 52 Μεταμόρφωση Αττικής,
τηλ.: 210 2816134, e-mail: info@epbooks.gr

ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ

Μασσαλίας 14, 106 80 Αθήνα, τηλ.: 210 3615334

ISBN 978-618-232-368-7



Ο ΕΡΧΟΜΟΣ
ΤΟΥ
ΣΙΔΕΡΕΝΙΟΥ
ΓΙΓΑΝΤΑ

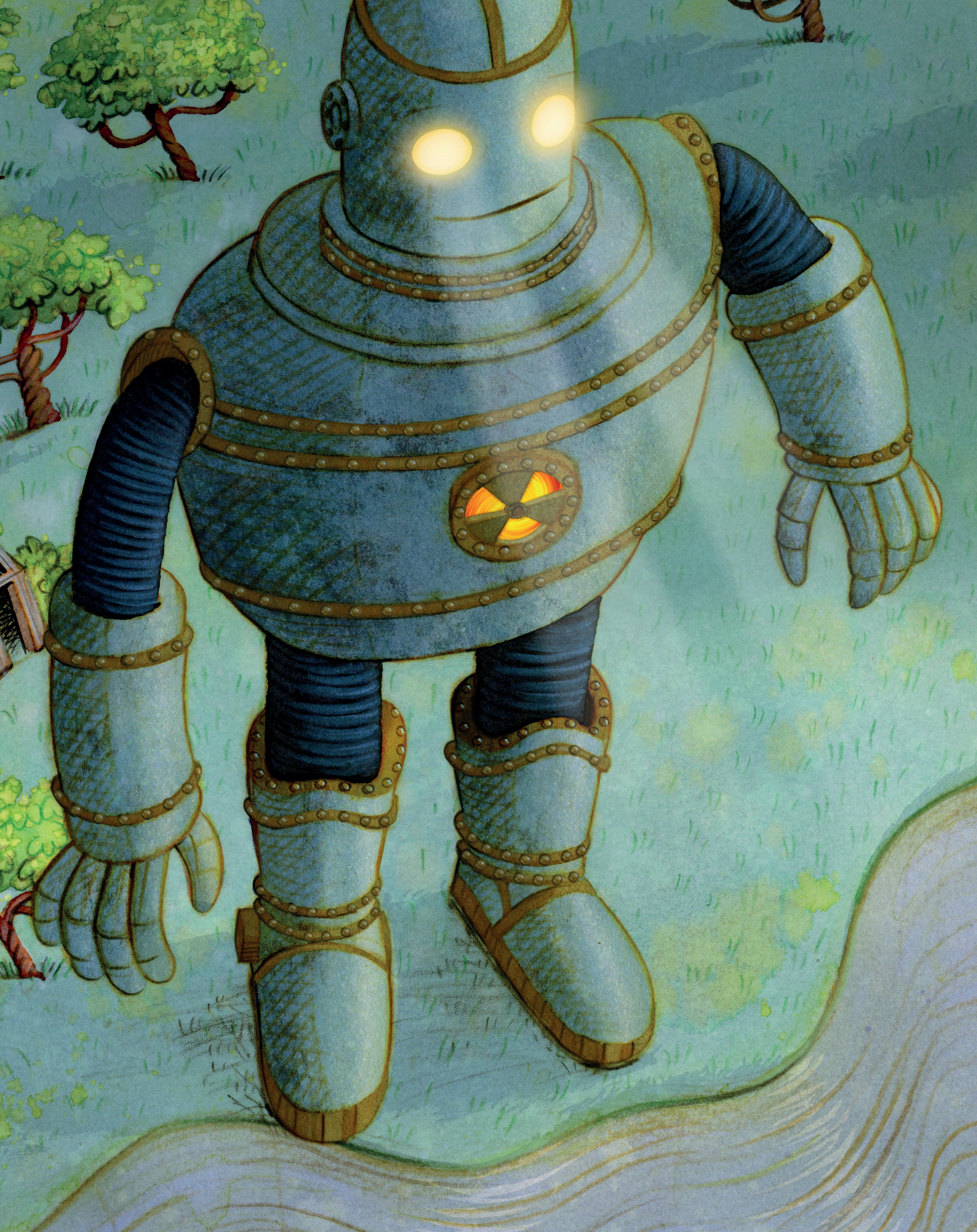
TED HUGHES


ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ

MINI GREY

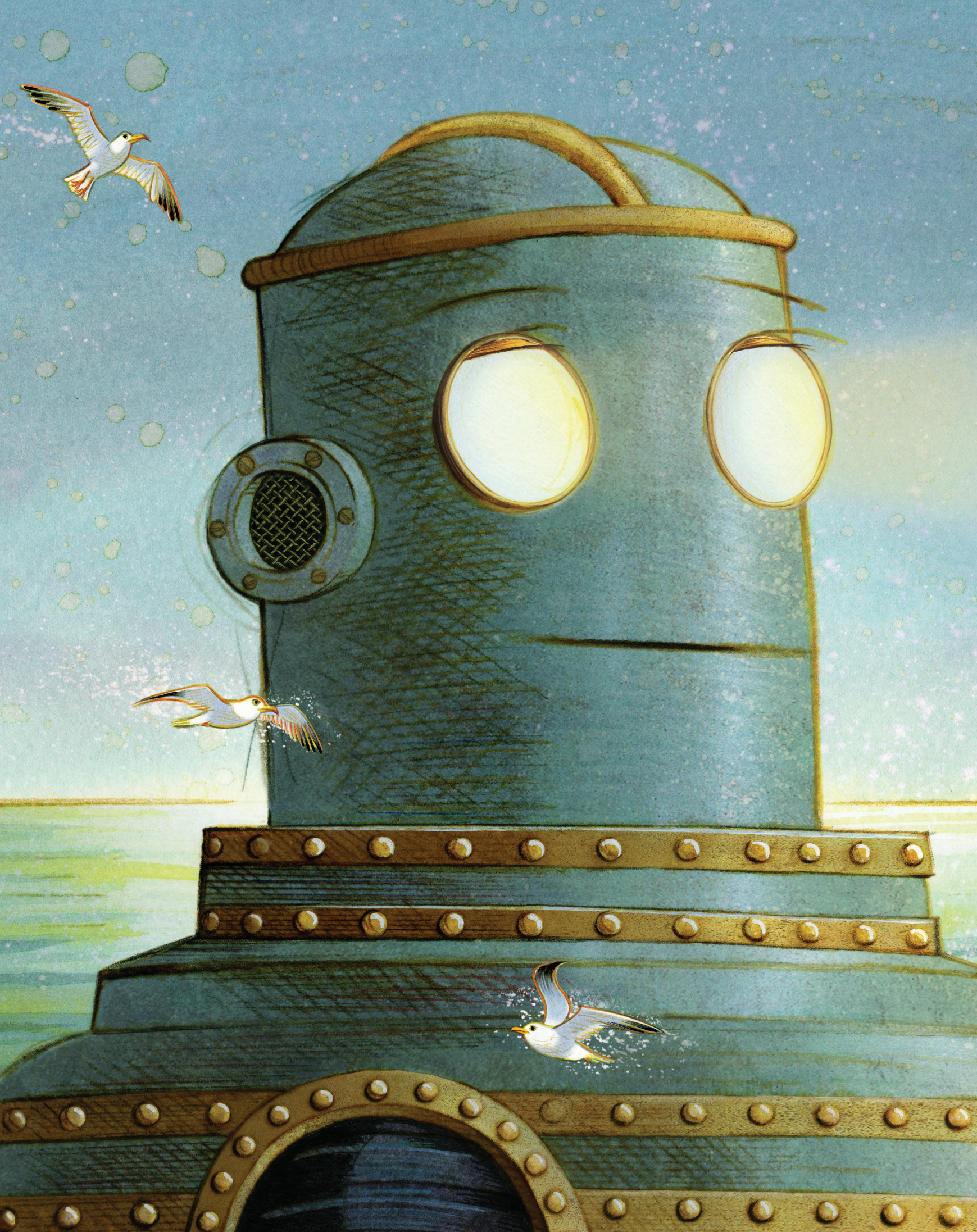
Μετάφραση Μάνος Μπονάνος

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ



A vibrant, stylized illustration of a landscape. In the upper left, a small wooden house with a brown roof sits on a green hill. A red fox is walking nearby. The middle of the image is dominated by a winding river with blue and green water, flowing over a rocky bed. The background features rolling hills and trees in shades of green and blue.

Ο ΣΙΔΕΡΕΝΙΟΣ ΓΙΓΑΝΤΑΣ έφτασε στην άκρη του γκρεμού. Πόσο μακριά είχε περπατήσει; Κανείς δεν ξέρει. Από πού είχε έρθει; Κανείς δεν ξέρει. Πώς φτιάχτηκε; Κανείς δεν ξέρει.



Ψηλότερος από σπίτι, ο Σιδερένιος Γίγαντας
στάθηκε στην άκρη του γκρεμού, στο χείλος
του ακριβώς, μες στο σκοτάδι.

Ο άνεμος σφύριζε τραγουδιστά μέσα από τα
σιδερένια του δάχτυλα. Το μεγάλο σιδερένιο του
κεφάλι στράφηκε αργά προς τα δεξιά, ύστερα
προς τα αριστερά. **Άκουγε τη θάλασσα.**
Τα μάτια του, σαν προβολείς, έλαμπαν λευκά,
μετά κόκκινα, μετά υπέρυθρα. Ποτέ δεν είχε
ξαναδεί ο Σιδερένιος Γίγαντας τη
θάλασσα.





«Γεια, κύριε Σιδερένιε Γίγαντα».

Ο Σιδερένιος Γίγαντας δεν κουνήθηκε.

«Κύριε Σιδερένιε Γίγαντα, έχουμε όσο φαγητό θες,
και μπορείς να το πάρεις, αρκεί να σταματήσεις
να ρημάζεις τα αγροκτήματα».



Η κλασική πια ιστορία του Ted Hughes με θέμα την απροσδόκητη
φιλία ανάμεσα σε ένα αγόρι και έναν γίγαντα φτιαγμένο από
σίδηρο, σε μια έκδοση ειδικά για παιδιά.

«Μεγαλόπνοο».
Michael Morpurgo

«Ιδιοφυές».
Madeleine L'Engle

«Το συναρπαστικότερο
έργο του Hughes».
The Times

Από 4 ετών

ISBN 978-618-232-368-7



9 786182 323687

Κωδ. μηχ/σης 120191

www.epbooks.gr

